

1001 Wassersparartikel



Mit einem 25-Franken-Gutschein sparen Sie jährlich 300 Franken – und viel Energie!

Nach der erfolgreichen Aktion «50 Solardächer für Zug» präsentieren wir Ihnen hier unser attraktives Angebot «1001 Wassersparartikel». Mit dem untenstehenden 25-Franken-Gutschein können Sie in Stadtzuger Fachgeschäften Spareinsätze für Wasserhähnen oder eine spezielle Wasserspar-Duschbrause beziehen. Die Fachleute beraten Sie gratis, welche Gerätetypen am besten zu Ihren Sanitärapparaten passen. Und Sie zeigen Ihnen, wie leicht und schnell Sie selber diese Geräte anbringen können.

Anschliessend sparen Sie mit diesen Artikeln ohne Komforteinbusse rund 50 Prozent Wasser. Weil die Aufbereitung von Warmwasser viel Energie (Strom, Gas oder Erdöl) benötigt und damit Kosten verursacht, entlastet der Minderverbrauch Ihr Portemonnaie um rund 300 Franken jährlich. So laden wir Sie herzlich ein, bei unserer Aktion mitzumachen!

Eusebius Spescha, Stadtrat
Emil Stutz, Städtökologe

Energiekommission

ZUG
Stadt

Energiekommission

ZUG
Stadt

Gutschein, Wert 25 Franken

Für folgende Artikel mit dem Energy-Label kann der Gutschein beim Kauf eingelöst werden:

- Durchfluss-Konstanthalter für Duschen und Wassertöpfe
- Wassersparende Duschbrausen

Der Gutschein berechtigt zum einmaligen Bezug und ist bis zum 30. April 2002 gültig. Er kann bei den auf der Rückseite aufgeführten Geschäften eingelöst werden.

Stempel der Einlösestelle:

Eingelöster Betrag:

Muster

Warum zu viel bezahlen für Wasser und Energie?

In einem durchschnittlichen Vier-Personen-Haushalt wird heute rund 650 Liter Wasser pro Tag konsumiert. Mit den einfach einsetzbaren Durchfluss-Konstanthaltern und einer Duschbrause kann rund ein Fünftel davon eingespart werden, was über 45 000 Litern pro Jahr und Haushalt in der Stadt Zug entspricht. Damit reduzieren sich die Kosten für Wasser und Energie um rund 300 Franken pro Jahr! Bei einem grösseren Verbrauch oder einem hohen Warmwasseranteil ist die Kosteneinsparung noch viel grösser.

Mit wenig Aufwand viel Energie sparen!

Über den gesamten Wasserkreislauf wird Energie benötigt: Von der Wasserversorgung und Aufbereitung über die Erwärmung bis zur Abwasserreinigung. Insbesondere der Energieaufwand für die Bereitstellung von Warmwasser ist dabei enorm: In einem modernen Haus verbraucht die Warmwasseraufbereitung bereits nahezu gleich viel Energie wie die Heizung.

Die Aktion «Wasser und Energie sparen» in der Stadt Zug

Mit dem Gutschein erhalten alle Stadtzugerinnen und Stadtzug die Möglichkeit, auf sehr einfache Art wassersparende Produkte einzusetzen. Der Gutschein kann für den Bezug von mehreren Durchfluss-

Konstanthaltern oder für den Kauf einer wassersparenden Duschbrause (bzw. einem Kostenanteil bei teureren Modellen) verwendet werden. Die Aktion ist auf die Zeit vom 22. März bis 30. April 2002 begrenzt.

Welches Produkt ist das richtige?

Die Geschäfte, welche zum Einlösen der Gutscheine berechtigt sind, beraten Sie bei der Wahl des richtigen Produktes gerne. Nachfolgend sind die beiden wichtigsten Produkte kurz beschrieben:

Durchfluss-Konstanthalter: Die Wasserspareinsätze können bei Waschtischen und Duschen einfach montiert werden. Sie halten den Durchfluss (maximal neun Liter / Minute) auf einem bestimmten Mass konstant und erzielen damit eine Einsparung von gegen 50 Prozent. Kosten: etwa acht Franken pro Stück



Wassersparende Duschbrausen: Durch eine spezielle Konstruktion des Brauskopfes kann bei gleichem Komfort der Wasserverbrauch auf die Hälfte reduziert werden (acht bis zwölf Liter / Minute). Kosten: ab zehn Franken.



Die Stadt Zug fördert die rationelle Energienutzung



Der Bund hat im Rahmen des Programmes «Energie Schweiz» das Energy-Label geschaffen. Es werden (nebst Geräten und Leuchten)



Duschbrausen, Armaturen oder Einsätze gekennzeichnet, die mit einer Sparfunktion zu einem tiefen Energieverbrauch beitragen. Eine Liste der Produkte ist unter www.energielabel.ch abrufbar.

Die Stadt Zug fördert die rationelle Energienutzung und den Einsatz von erneuerbaren Energien. So wird zum Beispiel die Erstellung von thermischen

Solaranlagen zur Wassererwärmung mit Förderbeiträgen unterstützt.

Weitere Informationen zur Aktion «Wasser und Energie sparen» sowie allen anderen Energie-Aktivitäten der Stadt Zug erhalten Sie bei der Energieberatung der Stadt Zug, Telefon 041 728 23 85, E-Mail energie@zug.ch, oder: www.energie-zug.ch

Die Mitglieder der städtischen Energiekommission: Eusebius Spescha (Stadtrat, Vorsitz), Daniel Brunner (WWF), Günther Glöggler (Gewerbe), Marietta Huser (Stadtverwaltung), Kurt Iten (Gewerbe), Jules Pikali (WWZ), Marcel Wickart (Gewerbe), Dr. Emil Stutz, (Stadtökologe, mit beratender Stimme).

Folgende Geschäfte haben ein Sortiment an Wassersparartikeln und sind berechtigt, die Gutscheine einzulösen:

– **Badgestaltung und Innenarchitektur AG**
St. Antons-Gasse 5, Zug

– **Epa AG**
Alpenstrasse 8, Zug
– **Haslimann AG, Haustechnik**
Allmendstrasse 8, Zug
– **Hürlimann AG**
Letzistrasse 1, Zug
– **Manor**
Bundesplatz 5, Zug

– **H. & S Manetsch AG**
Oberallmendstrasse 22, Zug
– **Migros Metalli**
Baarerstrasse 22, Zug
– **Nussbaum Sanitär & Heizung GmbH**
Franz-Rittmeyerweg 1, Zug
– **Sanitär Material AG**
Chamerstrasse 77, Zug
– **Rolf Müller AG, Sanitär / Heizung**

Letzistrasse 22, Zug
– **WWF Panda Laden**
Alpenstrasse 15, Zug

